



PAESE :Francia  
 PAGINE :144-145  
 SUPERFICIE :176 %  
 PERIODICITÀ :Bimestrale

DIFFUSIONE :(7760)  
 AUTORE :Kaoru Urata



► 1 dicembre 2017 - N°422

# REVÊTEMENTS

KAORU URATA

# COVERINGS

## 1. Clipso

[www.clipso.com](http://www.clipso.com)

Clipso propose un revêtement de toile tendue composée de mailles en polyester enduites de polyuréthane. Fines et légère (0,3 mm d'épaisseur pour 200 à 300gr/m<sup>2</sup>), les toiles Clipso se posent à froid, aussi bien aux murs qu'aux plafonds, et se déclinent avec des solutions de rétro-éclairage, impression et isolation acoustique.

Clipso markets stretched canvas coverings made up of polyester mesh coated with polyurethane. Thin and light (0.3 mm in thickness for 200 to 300gr/sq.metre), Clipso canvasses are laid cold, on walls and ceilings, and work with back-lighting, printing and sound insulation solutions.

## 2. Cotto d'Este

[www.cottodeste.it](http://www.cottodeste.it)

Cement project est un produit développé par Cotto d'Este qui reproduit les effets visuels et tactiles du béton avec des panneaux de céramique. Disponibles en différentes textures, nuances et dimensions (jusqu'à 3 m par 1 m, pour 5,5 mm d'épaisseur), ces dalles sont réalisées en Kerlite, une nouvelle formule de grès cérame renforcé avec une maille en fibres de verre développé par Cotto d'Este.

Cement project is a product designed by Cotto d'Este which reproduces the visual and sensory effects of cement with stoneware panels. Available in various textures, tones and dimensions (up to 3 m x 1 m, for a thickness of 5.5 mm), these tiles are made of Kerlite, a new reinforced stoneware formula with a fibreglass mesh developed by Cotto d'Este.

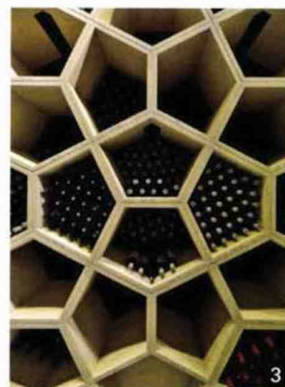


## 3. Grassi Pietre

[www.grassipietre.it](http://www.grassipietre.it)

Grassi Pietre est un carrier italien qui apporte son savoir-faire au service des architectes depuis 1850. Pour l'aménagement de la cave à vin Cantina Zymè à Vérone, l'architecte Moreno Zurlo a conçu, grâce à la qualité du matériau, une étagère pentagonale.

Grassi Pietre is an Italian quarrying company which has been providing its expertise to architects since 1850. For the interior design of the Cantina Zymè wine cellar in Verona, architect Moreno Zurlo has designed a pentagonal shelving unit thanks to the quality of the material.



## 4. Tarkett

[www.tarkett.com](http://www.tarkett.com)

Leader mondial de revêtements de sol, Tarkett propose iD Mixonomi, une collection de sol vinyle modulaire qui se décline en 33 coloris, y compris des effets métalliques, et 10 formes différentes. 100 % recyclable, cette gamme permet différentes combinaisons intuitives.

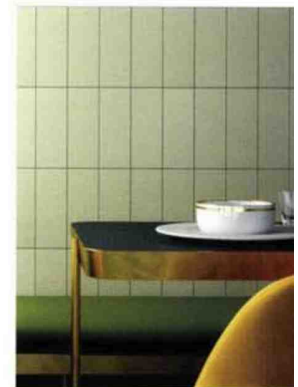
A global leader in floor coverings, Tarkett markets iD Mixonomi, a modular vinyl tile flooring collection available in 33 colours, including metallic effects, and in 10 different shapes. 100 % recyclable, this range offers various intuitive combinations.

## 5. Ceramica Vogue

[www.ceramicavogue.com](http://www.ceramicavogue.com)

Inspiré du motif des papiers millimétrés, la nouvelle collection Vogue Graph est un carrelage en grès cérame de 1 cm d'épaisseur avec une finition satinée. Disponible en 3 formats et en 29 coloris, il se pose au sol et au mur, à l'extérieur comme à l'intérieur. Sa texture assure également des propriétés antidérapantes.

Drawing inspiration from graph paper, the new Vogue Graph collection is 1 cm-thick stoneware tiles with a satin finish. Available in 3 formats and in 29 colours, it can be fitted on floors and walls, indoors and outdoors. Its texture also boasts non-slip properties.

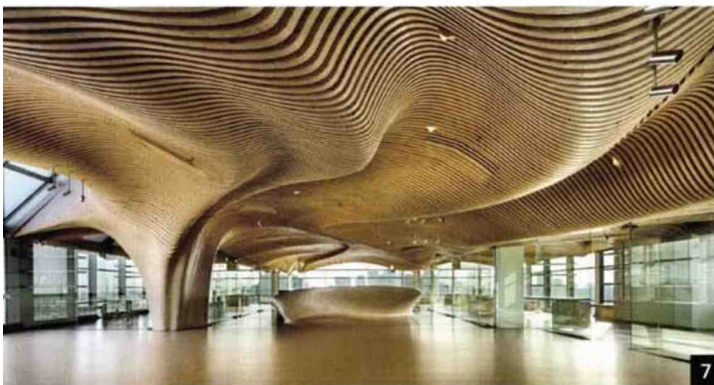




6. Interface  
[www.interface.com](http://www.interface.com)

Disponibile depuis mi-octobre, Radial est une collection de moquettes aux tons pastel et neutres. Chaque dalle de 50x50 cm est bicolore, avec un effet de dégradé des couleurs permettant un agencement non directionnel qui met en avant la matérialité du sol.

Available since mid-October, Radial is a carpet collection with pastel and neutral tones. Each 50x50 cm tile is two-tone, with a subtle gradation of colours for non-directional fitting, highlighting the flooring's materials.



7. Metsä Wood  
[www.metsawood.com](http://www.metsawood.com)

Kerto LVL est un produit lamibois certifié CE, disponible en poutres, panneaux, et montants muraux dédiés à la structure. Il est composé de plaquages en épicéa de 3 mm, recollés à fil parallèle avec des joints en biseau décalés pour augmenter sa stabilité. En panneau, le pressage continu permet d'obtenir des longueurs de 2,4 à 24,5 m pour une largeur comprise entre 1,8 et 2,5 m.

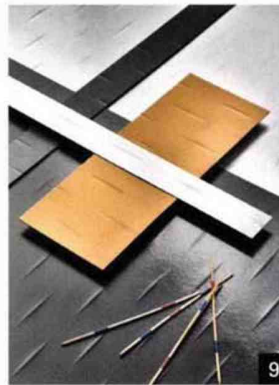
Kerto LVL is a CE marked laminated lumber product, available in beams, panels and wall studs dedicated to the structure. It is made up of 3 mm spruce plywood, re-glued with parallel grain and staggered and tapered joints to increase its stability. In panels, the continuous billet can be cut to create lengths from 2.4 to 24.5 m and widths from 1.8 to 2.5 m.



8. Gencork  
[www.gencork.com](http://www.gencork.com)

Le groupe Sofalca, en association avec Digitlab pour la direction artistique, a développé Gencork, une marque de solutions en liège destinées au revêtement intérieur et à la création de mobilier. Via un processus de transformation numérique, l'aggloméré de liège obtenu optimise les propriétés thermiques et acoustiques du matériau.

Sofalca Group teamed up with Digitlab for the artistic direction to develop Gencork, a brand of cork solutions for interiors and furniture. Using digital processing, the resulting cork agglomerate optimises the material's thermal and acoustic properties.



9. Ober Surfaces  
[www.ober-surfaces.com](http://www.ober-surfaces.com)

Expert en solutions dédiées à l'aménagement d'intérieur, Ober Surfaces a développé, avec le designer français Patrick Norguet, la collection Metal pour Pure Paper. Ce revêtement d'aluminium sur stratifié est disponible en 131 déclinaisons et 12 motifs.

An expert in interior design solutions, Ober Surfaces has worked with French designer Patrick Norguet on the Metal collection for Pure Paper. This collection of laminated aluminium panels is available in 131 references and 12 patterns.



10. Rockfon  
[www.rockfon.fr](http://www.rockfon.fr)

Rockfon® Mono® Acoustic est une solution de plafonds acoustiques, monolithiques et modelables, qui s'adaptent à toutes les surfaces. Elle est caractérisée par un enduit de finition composé de poudre de marbre qui confère un aspect lisse et homogène au plafond.

Rockfon® Mono® Acoustic is a solution for acoustic, monolithic and fashionable ceilings, suited to all surfaces. It features a finish coat made up of powdered marble, giving the ceiling a smooth and homogenous look.